

enligt förordning (EG) nr 1907/2006

Reviderad datum: 30.07.2019

Kylmedel VETROCOOL

Produktkod: BO5002819

Sida 1 av 6

AVSNITT 1: Namnet på ämnet/blandningen och bolaget/företaget**1.1 Produktbeteckning**

Kylmedel VETROCOOL

Ytterligare Handelsnamn

BO 5002816, 20 kg

BO 5002819, 230 kg

1.2 Relevanta identifierade användningar av ämnet eller blandningen och användningar som det avråds från**Användning av ämnet eller blandningen**

smörjhjälpmedel

1.3 Närmare upplysningar om den som tillhandahåller säkerhetsdatablad

Leverantör:	BOHLE AG	
Gatuadress:	Dieselstr. 10	
Stad:	D-42781 Haan	
Telefon:	+49 2129 5568-0	Telefax: +49 2129 5568-282
E-post:	info@bohle.de	
Kontaktperson:	Klaus Nehren	Telefon: +49 2129 5568-276
E-post:	MSDS@bohle.de	
Internet:	www.bohle.com	
Ansvarig avdelning:	Chemie	

AVSNITT 2: Farliga egenskaper**2.1 Klassificering av ämnet eller blandningen****Förordning (EG) nr 1272/2008**

Farlighetskategorier:

Frätande/irriterande på huden: Skin Irrit. 2

Allvarlig ögonskada/ögonirritation: Eye Irrit. 2

Faroangivelser:

Irriterar huden.

Orsakar allvarlig ögonirritation.

2.2 Märkningsuppgifter**Förordning (EG) nr 1272/2008****Signalord:** Varning**Piktogram:****Faroangivelser**

H315

Irriterar huden.

H319

Orsakar allvarlig ögonirritation.

Skyddsangivelser

P260

Inandas inte ånga / Aerosol.

P262

Får inte komma i kontakt med ögonen, huden eller kläderna.

P280

Använd skyddshandskar/skyddskläder/ögonskydd/ansiktsskydd.

P303+P361+P353

VID HUDKONTAKT (även håret): Ta omedelbart av alla nedstänkta kläder. Skölj huden med vatten eller duscha.

P305+P351+P338

VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja.

P308+P313

Vid exponering eller misstanke om exponering: Sök läkarhjälp.

enligt förordning (EG) nr 1907/2006

Kylmedel VETROCOOL

Reviderad datum: 30.07.2019

Produktkod: BO5002819

Sida 2 av 6

AVSNITT 3: Sammansättning/information om beståndsdelar**3.2 Blandningar****Kemisk benämning**

Vattenlösning av organiska och oorganiska salter.
Korrosionsinhibitor
Tillsatsämne
Polyol

Farliga komponenter

CAS nr	Kemiskt namn	Mängd/halt		
	EG nr	Index nr	REACH nr	
	GHS-klassificering			
10049-36-2	Orthoboric acid, compound with 2,2',2"-nitrioltriethanol	10-20 %		
	233-175-9			
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			
82801-62-5	Sebacic acid, compound with 2-aminoethanol	10-20 %		
	280-045-2			
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			
1330-43-4	dinatriumtetraborat, vattenfritt; borsyra, dinatriumsalt	1-2,5 %		
	215-540-4	005-011-00-4		
	Repr. 1B; H360FD			

Ordalydelse av H- och EUH-meningar: se under avsnit 16.

AVSNITT 4: Åtgärder vid första hjälpen**4.1 Beskrivning av åtgärder vid första hjälpen****Generell rekommendation**

Förstahjälpare: Sörj för eget skydd!
Flytta från farligt område.
Tag genast av nedstänkta kläder.

Vid inandning

Flytta ut i friska luften.
Kontakta läkare om besvär kvarstår.

Vid hudkontakt

Tvätta bort med tvål och vatten.
Kontakta läkare om besvär kvarstår.

Vid ögonkontakt

Vid ögonkontakt, ta av kontaktlinser och skölj omedelbart med rikliga mängder vatten, även under ögonlocken, i minst 15 minuter.
Kontakta omedelbart läkare.

Vid nedsväljning

Skölj munnen ordentligt med vatten.
Framkalla inte kräkning.
Kontakta läkare.

4.2 De viktigaste symptomen och effekterna, både akuta och fördröjda

Irriterar huden.
Orsakar allvarlig ögonirritation.

AVSNITT 5: Brandbekämpningsåtgärder**5.1 Släckmedel****Lämpliga släckmedel**

vattenbesprutning pulver alkoholbeständigt skum koldioxid (CO₂)

Olämpliga släckmedel

Full vattenstråle

5.2 Särskilda faror som ämnet eller blandningen kan medföra

Kolmonoxid

kväveoxider (NO_x)

5.3 Råd till brandbekämpningspersonal

Vid brand: Använd inbyggd andningsapparat.

Använd vattenstråle för att skydda personal och kyla ned hotade behållare.

AVSNITT 6: Åtgärder vid oavsiktliga utsläpp**6.1 Personliga skyddsåtgärder, skyddsutrustning och åtgärder vid nödsituationer**

Använd personlig skyddsutrustning.

6.2 Miljöskyddsåtgärder

Spola inte ut i ytvatten eller avloppssystem.

Undvik markpenetration.

6.3 Metoder och material för inneslutning och sanering

Sörj för lämplig ventilation.

Samlas upp med inert uppsugande material (t.ex. sand, kiselgur, sågspån eller liknande).

6.4 Hänvisning till andra avsnitt

AVSNITT 8: Begränsning av exponeringen/personligt skydd

AVSNITT 13: Avfallshantering

AVSNITT 7: Hantering och lagring**7.1 Skyddsåtgärder för säker hantering****Rekommendation för säker hantering**

Undvik kontakt med huden och ögonen.

Hantera i enlighet med god yrkeshygien och säkerhetspraxis.

Ordna med tillräcklig luftväxling och/eller utsug i arbetslokaler.

Information om brand- och explosionsskydd

Vanliga åtgärder av förebyggande brandskydd.

Släckningsåtgärderna anpassas till omgivningen.

7.2 Förhållanden för säker lagring, inklusive eventuell oförenlighet**Krav på lagerlokaler och förvaringskärl**

Förvara behållare väl tillslutna på en sval, väl ventilerad plats.

Förvaras i originalbehållare.

Lagras på ett ställe där bara auktoriserade personer har tillträde.

Skydda mot frost, hetta och solljus.

Råd om samförvaring

Förvara inte nära syror.

Ytterligare information om lagringsförhållanden

5 - 40°C

AVSNITT 8: Begränsning av exponeringen/personligt skydd

Kylmedel VETROCOOL

Reviderad datum: 30.07.2019

Produktkod: BO5002819

Sida 4 av 6

8.1 Kontrollparametrar
DNEL-/DMEL-värden

CAS nr	Ämne	Exponeringsväg	Verkning	Värde
1330-43-4	dinatriumtetraborat, vattenfritt; borsyra, dinatriumsalt			
Arbetstagare DNEL, långvarig		inhalativ	systemisk	6,7 mg/m ³
Arbetstagare DNEL, långvarig		inhalativ	lokal	11,7 mg/m ³

Övrig information Kontrollparametrar

Med hänsyn till de små ämnesmängder som används, antages inte gränsvärden kunna uppnås, inte ens vid utsläpp av hela mängden. Användaren är skyldig att verifiera detta och följa givna exponeringsvärden på arbetsplatsen.

8.2 Begränsning av exponeringen
Skyddsåtgärder och åtgärder beträffande hygien

Ordna med lämplig ventilation. Undvik inandning av ånga/dimma.
 Undvik kontakt med huden och ögonen.
 Ta av nedsmutsade kläder och skor omedelbart.
 Får ej komma i kontakt med livsmedel, drycker eller djurfoder.
 Tvätta händerna före raster och omedelbart efter hantering av produkten.
 Ät, drick eller rök ej under hanteringen.

Ögonskydd/ansiktsskydd

skyddsglasögon med sidoskydd i överensstämmelse med EN166

Handskar

skyddshandskar DIN EN 374
 nitrilgummi
 Butylgummi
 För särskilda användningsområden är det tillrådligt att kontrollera de ovannämnda skyddshandskarnas kemikaliebeständighet i samråd med leverantören.

Hudskydd

Kemisk skyddsdräkt DIN EN 13034

Andningsskydd

Använd lämpligt andningsskydd vid otillräcklig ventilation.
 Rekommenderad filtertyp: A-P2

Begränsning av miljöexponeringen

Släpp inte ut i ytvatten eller avlopp.
 Släpp inte ut i jorden/undergrunden.

AVSNITT 9: Fysikaliska och kemiska egenskaper
9.1 Information om grundläggande fysikaliska och kemiska egenskaper

Aggregationstillstånd: vätska
 Färg: grön
 Lukt: svag

Provnormer

pH-värde (vid 20 °C): 8,9

Tillståndsväxlingar

Smältpunkt: <0 °C
 Initial kokpunkt och kokpunktsintervall: > 100 °C
 Flampunkt: inte tillämpligt

enligt förordning (EG) nr 1907/2006

Kylmedel VETROCOOL

Reviderad datum: 30.07.2019

Produktkod: BO5002819

Sida 5 av 6

Nedre Explosionsgränser:	inte tillämpligt
Övre Explosionsgränser:	inte tillämpligt
Tändtemperatur:	inte tillämpligt
Ångtryck: (vid 20 °C)	23 hPa
Densitet (vid 20 °C):	1,12 g/cm ³ DIN 51757
Vattenlöslighet:	helt blandbar
Viskositet, dynamisk: (vid 20 °C)	8 mPa·s
Lösningsmedelhalt:	0%

AVSNITT 10: Stabilitet och reaktivitet
10.1 Reaktivitet

Ingen farlig reaktion vid hantering och lagring enligt föreskrifterna.

10.2 Kemisk stabilitet

Stabil vid normala förhållanden.

10.3 Risken för farliga reaktioner

Exotermisk reaktion med starka syror.

10.4 Förhållanden som ska undvikas

Skydda mot frost, hetta och solljus.

10.5 Oförenliga material

 starka syror och oxiderande ämnen
 Salpetersyrighet/salpetersyraoch andra nitrerande ämnen

10.6 Farliga sönderdelningsprodukter

Ingen sönderdelning vid förvaring och användning enligt anvisningarna.

AVSNITT 11: Toxikologisk information
11.1 Information om de toxikologiska effekterna
Akut toxicitet

CAS nr	Kemiskt namn				
	Exponeringsväg	Dos	Arter	Källa	Metod
1330-43-4	dinatriumtetraborat, vattenfritt; borsyra, dinatriumsalt				
	oral	LD50 mg/kg	2400	Råtta	

Irritation och frätning

 Irriterar huden.
 Orsakar allvarlig ögonirritation.

AVSNITT 12: Ekologisk information
12.2 Persistens och nedbrytbarhet

Inga data tillgängliga

12.3 Bioackumuleringsförmåga

Bioackumulering osannolik.

12.4 Rörlighet i jord

Inga data tillgängliga

enligt förordning (EG) nr 1907/2006

Reviderad datum: 30.07.2019

Kylmedel VETROCOOL

Produktkod: BO5002819

Sida 6 av 6

Ytterligare information

obetydligt vattenförorenande
Spola inte ut i ytvatten eller avloppssystem.

AVSNITT 13: Avfallshantering**13.1 Avfallsbehandlingsmetoder****Rekommendation**

Bortskaffa avfallet enligt tillämplig lagstiftning.

AVSNITT 14: Transportinformation**Ytterligare information**

Ej farligt gods enligt ADR/RID, ADN, IMDD-kod, ICAO/IATA-DGR

AVSNITT 15: Gällande föreskrifter**15.1 Föreskrifter/lagstiftning om ämnet eller blandningen när det gäller säkerhet, hälsa och miljö****EU-föreskrifter**

Godkännanden (REACH, bilaga XIV):

Ämnen som inger mycket stora betänkligheter, SVHC (REACH, artikel 59):
dinatriumtetraborat, vattenfritt; borsyra, dinatriumsalt

Användningsbegränsningar (REACH, bilaga XVII):

Införande 30: dinatriumtetraborat, vattenfritt; borsyra, dinatriumsalt

Nationella bestämmelser

Vattenförorenande-klass (D): 1 - lågrisk för vattenkvaliteten

AVSNITT 16: Annan information**Ordalydelse av H- och EUH-meningar (Nummer och fulltext)**

H315	Irriterar huden.
H319	Orsakar allvarlig ögonirritation.
H360FD	Kan skada fertiliteten. Kan skada det ofödda barnet.

Ytterligare information

Informationen är baserad på aktuell kunskapsnivå men innehåller emellertid ingen försäkran om produkttegenskaper samt upprättar inte ett förhållande baserat på ett lagligt kontrakt. Produktmottagaren är ensam ansvarig för att åtfölja gällande lagar och förordningar.

(Samtliga uppgifter om ingående hälsofarliga ämnen har hämtats från den senaste versionen av underleverantörens säkerhetsdatablad.)